

**Γνωμοδότηση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την «Καθολική υπηρεσία τηλεπικοινωνιών στην προοπτική ενός πλήρως ελευθερωμένου περιβάλλοντος»**

(97/C 30/08)

Στις 26 Μαρτίου 1996 η Επιτροπή αποφάσισε να ζητήσει τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την «Καθολική υπηρεσία τηλεπικοινωνιών στην προοπτική ενός πλήρως ελευθερωμένου περιβάλλοντος».

Το τμήμα μεταφορών και επικοινωνιών, στο οποίο είχε ανατεθεί η προετοιμασία των σχετικών εργασιών της ΟΚΕ υιοθέτησε τη γνωμοδότησή του στις 11 Σεπτεμβρίου 1996 με βάση εισηγητική έκθεση του κ. von Schwerin.

Στη 338η σύνοδο ολομέλειας (συνεδρίαση της 25ης Σεπτεμβρίου 1996) η ΟΚΕ υιοθέτησε με 107 ψήφους υπέρ και 2 αποχές την ακόλουθη γνωμοδότηση.

### 1. Εισαγωγή

1.1. Η ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την ΟΚΕ και την ΕΤΠ για την καθολική υπηρεσία τηλεπικοινωνιών στην προοπτική ενός πλήρως ελευθερωμένου περιβάλλοντος θεωρείται ότι αποτελεί βασικό στοιχείο της κοινωνίας των πληροφοριών.

1.2. Το γεγονός ότι η ελευθέρωση του τομέα των τηλεπικοινωνιών πρέπει να συμβαδίσει με τη δημιουργία ενός ρυθμιστικού περιγράμματος για τη διασφάλιση της καθολικής υπηρεσίας τονίζεται σε σειρά κοινοτικών εγγράφων όπως η ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τη διαβούλευση για την επισκόπηση της κατάστασης που επικρατεί στον τομέα των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών (COM(93) 159 τελ.), την απόφαση (94/C 48) του Συμβουλίου της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για τις βασικές αρχές της καθολικής υπηρεσίας στον τομέα των τηλεπικοινωνιών, η απόφαση (95/C 258) του Συμβουλίου της 18ης Σεπτεμβρίου 1995 για την ανάπτυξη του μελλοντικού ρυθμιστικού πλαισίου για τις τηλεπικοινωνίες, η απόφαση του ΕΚ της 19ης Μαΐου 1995 σχετικά με το Πράσινο Βιβλίο για την ελευθέρωση των τηλεπικοινωνιακών υποδομών και των δικτύων καλωδιακής τηλεόρασης, η γνωμοδότηση της ΟΚΕ της 13ης Σεπτεμβρίου 1995 για την ελευθέρωση των τηλεπικοινωνιακών υποδομών και η γνωμοδότηση της ΕΤΠ επί της ανακοίνωσης της Επιτροπής.

### 2. Κύρια σημεία του κειμένου της Επιτροπής

2.1. Σε πέντε αποσπάσματα της ανακοίνωσης της Επιτροπής περιλαμβάνονται:

- I. εισαγωγή με την περιγραφή της βάσης της ανακοίνωσης,
- II. η τρέχουσα έννοια της καθολικής υπηρεσίας στις τηλεπικοινωνίες στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα,
- III. θέματα που αφορούν τη βραχυπρόθεσμη εξέλιξη της καθολικής υπηρεσίας,
- IV. η εξέλιξη της καθολικής υπηρεσίας για τις τηλεπικοινωνίες και η πρόσβαση σε προηγμένες υπηρεσίες στο πλαίσιο της κοινωνίας των πληροφοριών,
- V. τα επακόλουθα συμπεράσματα.

2.2. Στα τέσσερα παραρτήματα της ανακοίνωσης περιλαμβάνονται το χρονοδιάγραμμα ενεργειών, ερωτηματολόγιο που απεστάλη στα κράτη μέλη για την καθολική υπηρεσία τηλεπικοινωνιών, κατάλογος οργανισμών που έστειλαν έγγραφη απάντηση στο θεματικό έγγραφο για την καθολική υπηρεσία και μια περίληψη των κυριότερων ζητημάτων που εθίγησαν στη δημόσια συζήτηση επί του θεματικού εγγράφου για την καθολική υπηρεσία.

2.3. Υπό το πρίσμα των πολιτικών συμφωνιών του 1993 και του 1994 που υπήρξαν αποτέλεσμα της ανασκόπησης για τον τομέα των τηλεπικοινωνιών που έκανε η Επιτροπή το 1992<sup>(1)</sup> υπέρ της πλήρους ελευθέρωσης του τομέα, το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή<sup>(2)</sup> και η Επιτροπή των Περιφερειών αναγνώρισαν στο σύνολό τους ότι η ελευθέρωση συμβαδίζει παράλληλα με τις ενέργειες για τη δημιουργία ενός κανονιστικού πλαισίου που θα διασφαλίζει την παροχή καθολικής υπηρεσίας.

2.4. Οι στόχοι της ανακοίνωσης την οποία συνέταξε η Επιτροπή με βάση, αφενός, τα ευρήματα έρευνας σχετικά με το επίπεδο και την ποιότητα της υπηρεσίας που επικρατούν στα κράτη μέλη, και, αφετέρου, τα αποτελέσματα δημοσιών διαβουλεύσεων αναφορικά με την καθολική υπηρεσία το φθινόπωρο του 1995, είναι τρεις:

- να περιγράψει την τρέχουσα έννοια της καθολικής υπηρεσίας στις τηλεπικοινωνίες, τόσο όσον αφορά το κανονιστικό πλαίσιο όσο και το υπάρχον επίπεδο παροχής καθολικής υπηρεσίας στα κράτη μέλη
- να εξετάσει πρακτικά θέματα και να προτείνει λύσεις και ενέργειες για τη μελλοντική ανάπτυξη της καθολικής υπηρεσίας και
- να τοποθετήσει την έννοια της καθολικής υπηρεσίας για τις τηλεπικοινωνίες στο ευρύτερο πλαίσιο της κοινωνίας των πληροφοριών.

2.5. Επομένως, κατά την Επιτροπή, η βασική αρχή της καθολικής υπηρεσίας (της οποίας οι επιμέρους συνιστώσες καθορίζονται εκτενώς στην προαναφερθείσα οδηγία 95/62/ΕΚ) πρέπει να ισοδυναμεί με την υποχρέωση παροχής πρόσβασης στο δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο οικονομικά προσιτής σε όλους τους χρήστες που τη ζητούν.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 32 της 30. 12. 1995· ΕΕ αριθ. C 236 της 11. 9. 1995.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. C 301 της 13. 11. 1995.

2.6. Επιπλέον, η Επιτροπή εκτιμά ότι οι αυξήσεις των τιμών που καταβάλλουν οι χρήστες σε αγροτικές περιοχές δεν πρέπει να χρησιμεύουν ως αντιστάθμισμα για τις απώλειες εσόδων που προκύπτουν από μειώσεις τιμών αλλού, καθώς και ότι οι διαφορές των τιμών μεταξύ αστικών και αγροτικών περιοχών δεν πρέπει να ευνοήσουν την διαμόρφωση μη προσιτών τιμών. Εξάλλου, προωθεί την καθιέρωση ειδικών καθεστώτων προς όφελος των χρηστών που ανήκουν σε μειονεκτούσες ομάδες, όπως οι ηλικιωμένοι και τα άτομα με ειδικές ανάγκες, προτίθεται να ενθαρρύνει τις πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στην επιτάχυνση της διαδικασίας ψηφιοποίησης των δικτύων στις περιοχές της ΕΕ που παρουσιάζουν αναπτυξιακή καθυστέρηση και σκοπεύει να μεριμνήσει κατά τρόπο ώστε η έναρξη του ανταγωνισμού και η εισαγωγή των νέων τεχνολογιών να συμβάλουν σε περιορισμό και όχι σε επιδείνωση των αποκλίσεων μεταξύ των διαφόρων περιοχών.

2.7. Όσον αφορά τη χρηματοδότηση της καθολικής υπηρεσίας, η Επιτροπή προβλέπει να επιδιωχθεί κάποια ευελιξία προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι διαφορετικές συνθήκες που επικρατούν στα κράτη μέλη.

### 3. Γενικές παρατηρήσεις επί της ανακοίνωσης της Επιτροπής

Η ΟΚΕ:

3.1. επιδοκιμάζει την ιδιαίτερος εκτενή περιγραφή της τρέχουσας έννοιας της καθολικής υπηρεσίας στον τομέα των τηλεπικοινωνιών, με την οποία ορίζονται το ρυθμιστικό περιγράμμα και το εύρος της παροχής της στα κράτη μέλη·

3.2. τονίζει, σε συμφωνία με την Επιτροπή, ότι η παροχή καθολικής υπηρεσίας στον τομέα των τηλεπικοινωνιών πρέπει οπωσδήποτε να ενταχθεί στη συνολική προσπάθεια για την υλοποίηση της κοινωνίας των πληροφοριών·

3.3. υποστηρίζει τις ενέργειες της Επιτροπής όσον αφορά τα πρακτικά προβλήματα που διαπιστώνονται, τις πιθανές λύσεις και τα προτεινόμενα μέτρα για την περαιτέρω εξέλιξη της καθολικής υπηρεσίας·

3.4. εκφράζει τη λύπη της για το γεγονός ότι το εύρος και το ευκατάβλητο των τιμών της καθολικής υπηρεσίας καθώς και οι γενικές κατευθυντήριες γραμμές για το κόστος και τη χρηματοδότησή της εξετάζονται μεν στην ανακοίνωση, χωρίς όμως να συμπεριλαμβάνεται η συγκεκριμένη και λεπτομερής πρόταση σχετικά με τη διασφάλιση της καθολικής υπηρεσίας όσον αφορά την εκτίμηση του κόστους και του ύψους της χρηματοδότησης του τομέα. Θεωρεί εξαιρετικά απαραίτητο η ανακοίνωση για την καθολική υπηρεσία τηλεπικοινωνιών και οι κατευθυντήριες γραμμές για την εκτίμηση του κόστους και της χρηματοδότησής της να ξετασθούν την ίδια στιγμή·

3.5. συμμεριζείται την άποψη της Επιτροπής ότι η κοινωνία των πληροφοριών δημιουργεί θέματα τα οποία υπερβαίνουν κατά πολύ την έννοια της καθολικής υπηρεσίας στις τηλεπικοινωνίες. Παράλληλα, συμφωνεί με την Επιτροπή ότι είναι απαραίτητο να υπάρξει μια ευρύτερη κοινοτική πολιτική στο χώρο της κοινωνίας των πληροφοριών, στην οποία θα συνεκτιμούνται οι παράγοντες της εκπαίδευσης, της υγειονομικής πρόνοιας και της κοινωνικής πολιτικής, πιστεύει όμως ότι η πλευρά αυτή δεν περιγράφεται επαρκώς στην ανακοίνωση·

3.6. επισημαίνει ότι στην ανακοίνωση δεν εξετάζεται καθόλου — παρότι αυτό είναι απαραίτητο — η πολιτική απασχόλησης σε σχέση με την παροχή καθολικής υπηρεσίας στα πλαίσια της υλοποίησης της κοινωνίας των πληροφοριών. Στο σημείο αυτό, η ΟΚΕ κρίνει απαραίτητο να παραπέμψει στην έρευνα που πραγματοποιήθηκε κατ' εντολήν της Επιτροπής με αντικείμενο τις επιπτώσεις που έχουν για την απασχόληση η ελευθέρωση/ιδιωτικοποίηση<sup>(1)</sup> και η εφαρμογή νέων τεχνολογιών στον τομέα των τηλεπικοινωνιών·

3.7. σε σχέση με τα όσα προαναφέρθηκαν, επιστάται επίσης η προσοχή στη γενική υποχρέωση που περιλαμβάνεται στο άρθρο 2 της ΣΕΚ σχετικά με την επίτευξη ενός υψηλού επιπέδου απασχόλησης στην ΕΕ. Η προσπάθεια αυτή θα υποστηριχθεί με τον ορισμό μιας ολοκληρωμένης καθολικής υπηρεσίας η οποία ενδέχεται να συνοδευτεί από πολλά και διάφορα είδη νέων υπηρεσιών.

### 4. Ειδικές παρατηρήσεις

4.1. Η ΟΚΕ επισημαίνει ότι η διαφύλαξη, η ανάπτυξη και η χρηματοδότηση της καθολικής υπηρεσίας στον τομέα των τηλεπικοινωνιών, αποτελούν αποφασιστικούς παράγοντες για τη μελλοντική εξέλιξη της Κοινότητας. Η ΟΚΕ είναι της άποψης ότι η καθολική υπηρεσία πρέπει κατ' αρχάς να διευκολύνει τη συμμετοχή των πολιτών στην κοινωνική ζωή, ενισχύοντας κατ' αυτόν τον τρόπο την κοινωνική συνοχή. Για το λόγο αυτό, όλοι οι χρήστες αναμένουν δικαίως μια εκτεταμένη καθολική υπηρεσία η οποία θα εξελίσσεται σύμφωνα με τις ανάγκες τους, θα λαμβάνει υπόψη την κοινωνική εξέλιξη της Ευρώπης και θα αναπτύσσεται παράλληλα με τις τεχνικές εξελίξεις. Συνεπώς, είναι απαραίτητο να συνεχισθεί η ανάπτυξη της προσφοράς καθολικής υπηρεσίας στο πλαίσιο ενός δυναμικού κοινωνικού διαλόγου, σταδιακά και σύμφωνα με τα δεδομένα της αγοράς. Ακόμη, θα πρέπει να συμπληρώνεται ανάλογα ο ορισμός της καθολικής υπηρεσίας.

4.2. Όσον αφορά την έκταση των υποχρεώσεων παροχής καθολικής υπηρεσίας που προσδιορίζεται στην ανακοίνωση, η ΟΚΕ παραπέμπει στη γνωμοδότηση της ολομέλειας της 29ης Φεβρουαρίου 1996 σχετικά με την «Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διασύνδεση στο χώρο των τηλεπικοινωνιών προκειμένου να διασφαλισθούν καθολικές υπηρεσίες και διαλειτουργικότητα με εφαρμογή των αρχών παροχής ανοικτού δικτύου (ONP)». [έγγρ. COM(95) 379 τελ. — 95/0207 (COD)]<sup>(2)</sup>.

Ταυτόχρονα, η ΟΚΕ παραπέμπει και στη γνωμοδότηση της ολομέλειας της 25ης Απριλίου 1996 σχετικά με την «Πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 90/387/ΕΟΚ και 92/44/ΕΟΚ του Συμβουλίου με σκοπό την προσαρμογή του τηλεπικοινωνιακού τομέα στο ανταγωνιστικό περιβάλλον» (έγγρ. COM(95) 543 τελ.)<sup>(3)</sup>.

(1) Έγγρ. COM(95) 512 τελικό, της 10ης Νοεμβρίου 1995.

(2) ΕΕ αριθ. C 313 της 24. 11. 1995, σ. 7· ΕΕ αριθ. C 153 της 28. 5. 1996, σ. 21.

(3) ΕΕ αριθ. C 62 της 1. 3. 1996, σ. 3· ΕΕ αριθ. C 204 της 15. 7. 1996, σ. 14.

4.3. Αναγνωρίζεται η πρόθεση της Επιτροπής να καταρτίζονται από τον Ιανουάριο του 1998 και σε τακτά διαστήματα εκθέσεις σχετικά με το εύρος, την ποιότητα, την προσφορά και το εγκατάβλητο του κόστους της καθολικής υπηρεσίας στην ΕΕ και να εξετάζεται εάν οι περιστάσεις επιβάλλουν την προσαρμογή του εύρους της. Ωστόσο, η ΟΚΕ θεωρεί ότι είναι απαραίτητο, αντί να περιγράφεται από την Επιτροπή μια δοκιμαστική εντολή, να προσδιοριστούν σαφή κριτήρια όσον αφορά την καθιέρωση μιας καθολικής υπηρεσίας γενικού περιεχομένου και προηγμένης τεχνολογίας π.χ. παροχή πρόσβασης σε ISDN, ώστε να προσφέρεται στους ενδιαφερόμενους η δυνατότητα του σταθερού προγραμματισμού και να καθορίζονται τα δεδομένα της αγοράς. Συνεπώς, ο προσδιορισμός του εύρους της καθολικής υπηρεσίας που περιλαμβάνεται στην ανακοίνωση μπορεί να θεωρηθεί μόνο ως ένα πρώτο βήμα. Κατ' αυτόν τον τρόπο, τα κράτη μέλη θα ήταν υποχρεωμένα να καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για την επίτευξη του στόχου αυτού και να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τα μέτρα που θα λάμβαναν, προκειμένου να διασφαλισθούν οι μελλοντικές δυνατότητες της Ευρώπης σε συνθήκες παγκόσμιου ανταγωνισμού.

4.4. Οι αποφάσεις της ΕΕ (απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 για την επισκόπηση της κατάστασης στον τομέα των τηλεπικοινωνιών (93/C 213/01) για την πλήρη ελευθέρωση των τηλεπικοινωνιών από 01. 01. 1998 κατέδειξαν ήδη ότι κατ' αυτόν τον τρόπο εξασφαλίζεται η δυνατότητα σταθερού προγραμματισμού για τους χρήστες, τους οργανισμούς παροχής υπηρεσιών και τους κατασκευαστές. Οι ΜΜΕ των κρατών μελών είναι εκείνες που χρειάζονται ένα σταθερό προγραμματισμό ώστε να μπορέσουν να καθιερωθούν στην αγορά, σε φάση πλήρους ελευθέρωσης, τόσο όσον αφορά τις επενδύσεις που θα πραγματοποιήσουν όσο και τη δυνατότητα παροχής νέων υπηρεσιών εκ μέρους τους. Ταυτόχρονα, με την παροχή μιας ευρωπαϊκής καθολικής υπηρεσίας ISDN δημιουργούνται ευνοϊκές προϋποθέσεις για τους κατασκευαστές και τους οργανισμούς παροχής υπηρεσιών, που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε μια σειρά από υπηρεσίες πρόσθετης αξίας. Κατ' αυτόν τον τρόπο δημιουργούνται πρόσθετες δυνατότητες εξέλιξης σε διάφορους τομείς.

4.5. Η ΟΚΕ είναι της άποψης ότι ο καθορισμός του εύρους μιας καθολικής υπηρεσίας πρέπει να προάγει την οικονομική και κοινωνική συνοχή στα κράτη μέλη (σύμφωνα με το άρθρο 2 ΣΕΚ και την απόφαση της έκτακτης Διάσκεψης Κορυφής των G 7 σχετικά με την κοινωνία των πληροφοριών).

4.6. Επικρατεί η άποψη ότι οι οργανισμοί παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών πρέπει να συμμετέχουν κατά τη δέουσα και θεμιτή κατανομή σε όλες τις πτυχές της υπηρεσίας αυτής, συμπεριλαμβανομένων και των χρηματοδοτικών υποχρεώσεων. Αυτό πρέπει να συμβεί ιδιαίτερα όσον αφορά τις δαπάνες για τη δημιουργία του δικτύου, τις εργασίες για την ανάπτυξη του, τη συντήρηση και τις επενδύσεις που είναι απαραίτητες για τον εκσυγχρονισμό του. Για το λόγο αυτό, η Επιτροπή πρέπει να χαράξει άμεσα κατευθυντήριες γραμμές για τη χρηματοδότηση της καθολικής υπηρεσίας, ώστε η αντίστοιχη προσφορά και οι σχετικές δαπάνες να κατανοηθούν μεταξύ όλων των παραγόντων της αγοράς. Η ΟΚΕ διαπιστώνει ότι μέχρι σήμερα δεν έχουν υποβληθεί ακόμη τα αποτελέσματα της έρευνας σχετικά με τη ζήτηση και τις ανάγκες

του καταναλωτή, αν και έχει επανειλημμένως ζητηθεί η υλοποίηση παρόμοιων μελετών<sup>(1)</sup>.

4.7. Η έννοια της καθολικής υπηρεσίας σημαίνει ότι όλες οι υπηρεσίες θα προσφέρονται σε όλους τους πολίτες. Για το λόγο αυτό, οι τιμές πρέπει να είναι προσιτές, εξ ου και η ανάγκη να αποφευχθεί ο διαχωρισμός του πληθυσμού της ΕΕ σε δύο τάξεις. Συνεπώς, οι τιμές της καθολικής υπηρεσίας πρέπει να καθοριστούν με βάση τη ζήτηση και κοινωνικά κριτήρια. Ωστόσο, η εξασφάλιση της παροχής καθολικής υπηρεσίας έχει ζωτική σημασία για την κοινωνία και ιδιαίτερα για συγκεκριμένες ομάδες (άτομα με ειδικές ανάγκες, ηλικιωμένοι κ.λπ.). Η ΟΚΕ συμφωνεί, συνεπώς, με τη διαπίστωση της Επιτροπής ότι τα κράτη μέλη πρέπει να θεσπίσουν μέτρα (μηχανισμούς ελέγχου των τιμών κ.λπ.) ώστε να διασφαλιστεί ότι οι υπηρεσίες αυτές θα παρέχονται σε τιμές προσιτές σε όλους τους χρήστες. Ωστόσο, θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή ώστε να συνεκτιμηθεί η κάλυψη των δαπανών του παρέχοντα τις υπηρεσίες.

4.8. Η ΟΚΕ καλεί την Επιτροπή να εξετάσει τις υφιστάμενες δυνατότητες προκειμένου τα κράτη μέλη να θέσουν σε λειτουργία «Greenpoints» (ονομασία των ολλανδικών κέντρων παροχής εξειδικευμένων τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών) σε δημόσιους χώρους στις πόλεις. Κάθε πελάτης θα έχει κατ' αυτόν τον τρόπο τη δυνατότητα να τηλεφωνεί με το κινητό του τηλέφωνο χωρίς πρόσθετα τέλη ασυρμάτου για τις εισερχόμενες και εξερχόμενες κλήσεις. Συνεπώς, θα καταργηθούν οι δαπάνες για την προληπτική συντήρηση και επισκευή των τηλεφωνικών θαλάμων.

## 5. Συμπεράσματα

Η ΟΚΕ:

5.1. συμπεριφέρει την άποψη της Επιτροπής ότι η έννοια της καθολικής υπηρεσίας πρέπει να προσφέρει ένα σταθερό πλαίσιο αναφοράς για τη μεταρρύθμιση των κανονιστικών διατάξεων που ισχύουν στα κράτη μέλη ενόψει της πλήρους ελευθέρωσης των τηλεπικοινωνιών στην Ευρώπη. Η ΟΚΕ θεωρεί σημαντικό να ασκηθεί επιρροή προς τα κράτη μέλη προκειμένου να εισάγουν το ταχύτερο δυνατόν την καθολική υπηρεσία.

Η σύσταση ενός κανονιστικού οργάνου σε ευρωπαϊκό επίπεδο — η οποία υποστηρίχθηκε από την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή στη γνωμοδότηση που υιοθέτησε στις 28 και 29 Φεβρουαρίου 1996 σχετικά με την οδηγία για την παροχή ανοικτού δικτύου (ONP) (έγγρ. COM(95) 379 τελικό) — θα συνέβαλε σε μια τέτοια εξέλιξη.

5.2. υποστηρίζει τη θέση της Επιτροπής ότι οι χρήστες πρέπει να συμμετέχουν περισσότερο στις αποφάσεις που λαμβάνονται σε επίπεδο ΕΕ σχετικά με τον καθορισμό των ποιοτικών στόχων, των προτύπων και του μελλοντικού εύρους για την παροχή καθολικής υπηρεσίας. Ακόμη, η ΟΚΕ εκφράζει την ικανοποίησή της για τη σύσταση ευρωπαϊκής επιτροπής εποπτείας, η οποία θα εκπροσωπεί τα συμφέροντα των καταναλωτών. Ωστόσο, θεωρεί ευκαίω να ορίσουν εκπροσώπους στην εν λόγω επιτροπή οι οργανώσεις καταναλωτών που συμμετείχαν ενεργώς στις διαβουλεύσεις με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Στην επιτροπή εποπτείας θα πρέπει να χορηγηθούν τα απαιτούμενα μέσα για την επίτευξη του έργου της.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. C 110 της 2. 5. 1995.

5.3. καλεί την Επιτροπή — σε συνδυασμό με την έκθεσή της για την παρακολούθηση, το πεδίο εφαρμογής, το επίπεδο της παροχής, την ποιότητα και το ευκατάβλητο των τιμών της καθολικής υπηρεσίας στην ΕΕ — να συνεκτιμήσει κατά το δέοντα τρόπο και την υποχρέωση που αφορά την επίτευξη ενός υψηλού επιπέδου απασχόλησης (άρθρο 2 ΣΕΚ).

5.4. στην προσπάθεια υλοποίησης της κοινωνίας των πληροφοριών, καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να θεσπίσουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για την ενίσχυση μειονεκτούντων περιοχών, ώστε να επιταχυνθεί η ψηφιοποίηση των εκεί δικτύων και να αποφευχθεί η δημιουργία ανισορροπιών στις περιφέρειες της Κοινότητας. Αυτά πρέπει να συμβούν προκειμένου να επιτραπεί σε όλους τους πολίτες να επωφελούνται από μια ποιοτική καθολική υπηρεσία γενικού περιεχομένου.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 1996.

*Ο Πρόεδρος*

*της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής*

Carlos FERRER

**Γνωμοδότηση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την «Πρόταση Κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου που αφορά την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 για την εναρμόνιση των τεχνικών απαιτήσεων και των διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας»<sup>(1)</sup>**

(97/C 30/09)

Στις 13 Ιουνίου 1996, και σύμφωνα με το άρθρο 84 της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Συμβούλιο αποφάσισε να ζητήσει τη γνωμοδότηση της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής για την παραπάνω πρόταση.

Το τμήμα μεταφορών και επικοινωνιών στο οποίο ανατέθηκε η προετοιμασία των σχετικών εργασιών, εξεξεργάστηκε τη γνωμοδότησή του στις 24 Ιουλίου 1996, (εισηγητής: ο κ. Moreland).

Κατά την 338η σύνοδο ολομέλειας (συνεδρίαση της 25ης Σεπτεμβρίου 1996), η Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή υιοθέτησε με 95 ψήφους υπέρ, 4 κατά και 5 αποχές την ακόλουθη γνωμοδότηση.

### 1. Η πρόταση της Επιτροπής

Η εν λόγω τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου σχετικά με την εναρμόνιση των τεχνικών απαιτήσεων και των διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας, αποτελεί μια επέκταση του εν λόγω κανονισμού [λείπει από τη συμφωνία για τις Αρχές Πολιτικής

Αεροπορίας (JAA)] με την οποία καλύπτονται και τα μικρά εμπορικά αεροπλάνα και τα ελικοφόρα τα οποία δεν εκκαλύπτοντο από το παράρτημα 3922/91.

### 2. Η γνωμοδότηση της ΟΚΕ

Η πρόταση αυτή υποστηρίζεται ευρέως από την αεροναυπηγική βιομηχανία και τους τεχνικούς εμπειρογνώμονες διότι συμβάλει στην θέσπιση αυστηρότερων προτύπων ασφάλειας στην αεροναυπηγική βιομηχανία. Η ΟΚΕ υποστηρίζει την πρόταση.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. C 179 της 22. 6. 1996, σ. 9.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 1996.

*Ο Πρόεδρος*

*της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής*

Carlos FERRER